

Бр. док. 1S-9-O-08-3/2-3

ГОДИШЊИ ИЗВЈЕШТАЈ
О РАДУ И АКТИВНОСТИМА САВСКЕ
КОМИСИЈЕ
за период
1. април 2007. – 31. март 2008. године

март 2008. године

САДРЖАЈ

I Увод.....	5
II Активности Савске комисије	6
1. Интегрисано управљање водама	8
1.1. Израда Плана управљања сливом ријеке Саве.....	8
1.2. Спрјечавање и контрола акцидената	9
1.3. Управљање поплавама.....	9
1.4. Пројекти и студије.....	10
2. Пловидба.....	11
2.1. Сигурност пловидбе.....	11
2.2. Технички стандарди.....	12
2.3. Заштита од загађења проузрокованог пловидбом	12
2.4. Инфраструктура пловних путева	12
2.5. Пројекти и студије.....	13
3. Протоколи	13
4. Финансијска питања.....	15
4.1. Буџет	15
4.2. Финансирање пројеката и студија у оквиру посебних фондова	16
4.3. Остале активности	16
5. Пословно управљање и правна подршка.....	17
6. Информационо управљање.....	17
7. Учешће јавности и укључивање интересних страна	18
8. Сарадња са међународним организацијама и осталим релевантним институцијама	19
9. Сарадња са националним организацијама	21
Додатак I – Попис чланова и замјеника чланова Савске комисије	
Додатак II – Основне информације о стручним групама савске комисије	
Додатак III – Сједнице Савске комисије	
Додатак IV – Листа акронима/скраћеница	
Додатак V – Сlike са Сједница	

I Увод

Савска комисија је основана у складу са чланом 15 *Оквирног Споразума о сливу ријеке Саве* (надаље у тексту: Оквирни споразум) за спровођење Оквирног споразума. Општи задаци и надлежности Савске комисије су предвиђени Оквирним споразумом, тачније Анексом I Оквирног споразума – *Статутом Међународне комисије за слив ријеке Саве*. У складу са Чланом 10 Анекса I Оквирног споразума, Савска комисија има обавезу да Странама поднесе Годишњи извјештај о свом раду и активностима.

Сходно томе, Годишњи извјештај о раду и активностима Савске комисије за 2007. годину испуњава ову обавезу и покрива период од 1. априла 2007. године до 31. марта 2008. године, пошто финансијска година Савске комисије траје од 1. априла до 31. марта наредне године¹.

Током извјештајног периода, именована су два нова представника Савске комисије који су замијенили претходног члана и замјеника члана Савске комисије из Републике Србије. Тачније, два новоименована представника Савске комисије су г. Александар Продановић, члан, и г. Душан Пајкић, замјеник члана (од 23. октобра 2007. године).

Попис чланова и замјеника чланова Савске комисије са основним елементима из њихових биографија представљен је у Додатку I овог извјештаја.

¹ Сви Programi rada i Planovi rada, koji se pominju u Godišnjem izvještaju, odgovaraju pomenutoj finansijskoj godini.

II Активности Савске комисије

Током извјештајног периода, Савска комисија је организовала Први састанак Страна и одржала наставак Треће редовне сједнице, као и три сједнице – Седму ванредну сједницу, Осму ванредну сједницу и Четврту редовну сједницу.

Први састанак Страна

Предвиђено је да се састанак Страна Оквирног споразума одржава најмање једанпут сваке двије године са циљем надзирања рада и активности Савске комисије, доношења одлука на основу приједлога и препорука Савске комисије, разматрања и усвајања приједлога нових протокола и допуна Оквирног споразума, као и ради разматрања и предузимања одређених додатних активности неопходних у сврху испуњења захтјева Оквирног споразума.

Првом састанку Страна (који је одржан у Загребу, 1. јуна 2007. године) присуствовали су високи званичници из четири земље, као и представници међународних институција и организација.

Савска комисија је за усвајање на Првом састанку Страна припремила сљедеће документе, који су том приликом и усвојени:

- *Извјештај о спровођењу Оквирног споразума о сливу ријеке Саве и раду Савске комисије*, којим је представљен напредак Савске комисије по питању спровођења Оквирног споразума у два основна подручја рада – интегрисаном управљању водама и пловидби;
- *Декларација*, која је припремљена за Стране како би се:
 - Потврдила њихова посвећеност даљој афирмацији регионалне и међународне сарадње у подручју вода, и препознала потреба за јачањем конкретних активности које се у том контексту требају предузети;
 - Нагласила важност даљег активног ангажовања Страна на спровођењу циљева дефинисаних Оквирним споразумом;
 - Нагласио значај усвајања Стратегије за спровођење Оквирног споразума о сливу ријеке Саве, и развијања координационе улоге Савске комисије;
- *Методологија трајног праћења спровођења Оквирног споразума о сливу ријеке Саве*, која је припремљена у складу са обавезом предвиђеном чланом 21 Оквирног споразума, а која укључује принципе и смјернице за праћење спровођења Оквирног споразума и успостављања механизма извјештавања високог квалитета. Сходно томе, предвиђено је да механизам извјештавања буде повезан и усаглашен са одговорностима које су Стране већ преузеле у контексту извјештајних обавеза предвиђених другим међународним уговорима.

Сједнице Савске комисије

На сједницама које су одржане током извјештајног периода, Савска комисија је донијела низ закључака и одлука у свим областима рада предвиђеним Оквирним споразумом. Главне активности Савске комисије у протеклом периоду односиле су се на:

- Континуирану надоградњу *Нацрта стратегије за спровођење Оквирног споразума*;
- Даљњу израду *Плана управљања сливом ријеке Саве* (Сава RBM План) и остале активности у подручју управљања водама;
- Дефинисање приоритетних пројеката Савске комисије и сарадња са екстерним пројектима који су од значаја за слив ријеке Саве;
- Израда пројеката који се односе на обнову и развој пловидбе на ријеци Сави;
- Припрема и усвајање сета докумената из области пловидбе;
- Даљња припрема протокола на Оквирни споразум;
- Израда *Нацрта стратегије за географски информациони систем (GIS)* за слив ријеке Саве;
- Рад стручних група Савске комисије;
- Финансијско управљање и израда пратећих прописа Савске комисије;
- Пословно управљање и израда пратећих прописа Савске комисије;
- Сарадња и учешће јавности;
- Израда *Заједничке изјаве о водећим принципима за развој пловидбе и заштите животне средине у сливу ријеке Дунав*;
- Израда *Меморандума о разумијевању између Савске комисије и Међународне комисије за заштиту ријеке Дунав*;
- Планирање и иницијалне активности на организовању Дана ријеке Саве за 2008. годину, првог обиљежавања ове врсте од Првог састанка Страна када је 1. јун проглашен Даном ријеке Саве;
- Израда промотивних материјала Савске комисије.

Два кључна документа *Нацрт стратегије за спровођење Оквирног споразума* и *Нацрт стратегије за GIS* су финализована и усвојена током извјештајног периода. Оба документа ће се представити широј јавности на радионици која ће бити одржана почетком јуна 2008., у склопу програма прославе Дана ријеке Саве за 2008. годину.

Значајна пажња посвећена је процесу израде *Заједничке изјаве о водећим принципима за развој пловидбе и заштите животне средине у сливу ријеке Дунав*. Процес је заједнички водили ICPDR, Дунавска комисија и Савска комисија, која је била домаћин једне од три радионице које су организоване у оквиру овог процеса.

Упоредо са многим активностима Савске комисије, током 2007. године основане су двије додатне стручне групе, тачније *Ad-hoc* стручна група за хидролошка питања која се односе на пловидбу и *Ad-hoc* стручна група за GIS. Информација о свим активним стручним групама

Савске комисије, укључујући попис њихових предсједавајућих и чланова, је представљена у Додатку II овог извјештаја.

И завршно, покренута је процедура која се односи на ангажовање Савјетника за заштиту од штетног дјеловања вода и ванредних утицаја на водни режим у Секретаријату Савске комисије.

Детаљан преглед активности Савске комисије је представљен у поглављима која слиједе, а кратак преглед сједница Савске комисије је представљен у Додатку III овог Извјештаја.

1. Интегрисано управљање водама

Година 2006. може се сматрати годином почетних радњи у подручју интегрисаног управљања водама (IWM). Запошљавање двојице замјеника секретара и почетак рада три сталне стручне групе, које се првенствено баве питањима интегрисаног управљања водама – Сталне стручне групе за управљање ријечним сливом (PRG RBM), спрјечавање и контролу акцидената (PEG APC), и заштиту од поплава (PEG FP), представљало је најважније предуслове за интензивирање активности у циљу испуњавања циљева Оквирног споразума.

Инициране радње и активности су настављене, а неке нове су покренуте током 2007. године, што је и описано у тексту који слиједи.

1.1. Израда Плана управљања сливом ријеке Саве

Текуће активности у процесу израде Плана управљања сливом ријеке Саве (SRBMP) су настављене током 2007. године, првенствено кроз оквир рада PEG RBM, која је током извјештајног периода одржала четири састанка.

На основу корака договорених у “*Структури и Акционом плану Плана управљања сливом ријеке Саве*” и у “*Листи садржаја Извјештаја о анализи слива ријеке Саве*”, фокусирани су напори на припреми *Анализе слива ријеке Саве (SRBA)*. Основни резултати истог обухватају:

- Припрему поглавља о квалитету вода, чији је нацрт припремио CARDS пројекта за ријеку Саву “*Пилот пројекат за План управљања сливом ријеке Саве*” као подршку Савској комисији;
- Припрему и дистрибуцију формулара за прикупљање података (као на примјер о квантитету вода, питањима управљања поплавама);
- Анализу заједничких питања и припрема Пројектног задатка за хидролошки дио Извјештаја о анализи слива ријеке Саве.

Додатно томе, припремљен је и *Нацрт плана учешћа јавности*.

Током рада на Извјештају о анализи слива ријеке Саве, препознате су одређене потенцијалне потешкоће, као што су:

- Кашњења у достави података;

- Недостатак података (мониторинг, GIS ...), и недостатак људских ресурса (тимови WFD-a), посебно за питања карактеристична за WFD (нпр. акватична екологија, привредне активности у сектору вода);
- Недовољно финансирање активности на припреми SRBMP-a;
- Тумачење кључних циљева EU WFD-a на начин који умањује улогу Савске комисије тако што се приписује слаб приоритет активностима PEG RBM.

Како би се испуниле преузете обавезе, неопходна је пуна посвећеност свих одговорних институција.

1.2. Спрјечавање и контрола акцидентата

Кључне активности Савске комисије у подручју спрјечавања и контроле акцидентата извршене су кроз дјелокруг рада Сталне стручне групе за спрјечавање и контролу акцидентата (PEG APC) која је током извјештајног периода одржала четири састанка.

Поред учешћа у изради протокола и пројеката, такође су вршене и активности које се односе на анализу, побољшање и модификацију Система хитног обавјештавања о акцидентима (AEWS).

Активности које се односе на AEWS су се фокусирале на побољшања и модификацију интегрисаног система са циљем размјенивања обавјештења, података и информација о акцидентима и припреме прегледа оперативне структуре и капацитета унутар релевантних тијела. 8. новембра 2007. године, извршен је најављени тест од стране ICPDR-a, а резултати истог су продискутовани на састанку PEG APC. Тест је потврдио да, са техничке тачке гледишта, систем функционише у складу са очекиваним, али с друге стране очигледно је да ће у земљама бити потребна даља побољшања оперативне структуре. Тренутно, РИАС центри раде 24 часа дневно само у Хрватској и Словенији. Ова чињеница би могла проузроковати проблеме у случају акцидентата који се одигравају у стварности. У будућности се морају предузети главни кораци ка оперативној функционалности РИАС центара у земљама, а посебно у Босни и Херцеговини и Србији.

1.3. Управљање поплавама

Кључне активности Савске комисије у подручју управљања поплавама су извршене у оквиру рада Сталне стручне групе за заштиту од поплава (PEG FP), која је током извјештајног периода одржала четири састанка. Ове активности обухватају:

- Припрему и дистрибуцију формулара и упитника за прикупљање података;
- Припрему сажетка резултата Прегледа пракси мапирања поплава, евалуацију методологија процјене ризика, као и доступност основних података за активности у вези са поплавама;
- Прикупљање националних извјештаја који се односе на прогнозирање и обавјештавање о поплавама;

- Стално праћење рада Националних хидрометеоролошких служби (NHMS) земаља у сливу ријеке Саве на припреми приједлога пројекта *Израда и надоградња хидрометеоролошког информационог и прогностичког система за слив ријеке Саве*;
- Припрема приједлога пројекта “*WISE FLOOD*” са широким спектром институција из осталих земаља. Уложени труд је резултирао заједничким приједлогом Словеније и Хрватске да постану партнери на пројекту за ријеку Сутлу као пилот подручје за тестирање разних аспеката нове Директиве о поплавама Европске комисије (ЕС).

Очекује се да ће планирано ангажовање савјетника за сродно подручје значајно допринијети испуњењу надолазећих обавеза по питању управљања поплавама током 2008. године.

1.4. Пројекти и студије

Током извјештајног периода радило се на сљедећим пројектима Савске комисије у подручју управљања водама:

1. *Техничка помоћ у припреми и спровођењу Плана управљања сливом ријеке Саве* – приједлог пројекта је припремљен и поднешен ЕС-у, а почетак пројекта се очекује током 2009. године;
2. *Јединствени преглед стања ријеке Саве* – припремна документација за снимање стања је финализована, а на основу исте тражиће се финансијска подршка за спровођење истог;
3. *Међународни сигурносни план за слив ријеке Саве* – израђен је Пројектни задатак на основу којег ће се истражити могућности финансијске подршке за спровођење истог.

У свјетлу даљњих активности на изради и реализацији релевантних пројеката Савске комисије, потребно је осигурати подршку земаља у смислу њихове заједничке посвећености мобилизацији средстава (нпр. потписивање декларативних аката/заједничких изјава, финансијско учешће, итд.).

Додатно горе представљеним пројектима Савске комисије, такође је успостављена сарадња са екстерним пројектима релевантним за слив ријеке Саве, тачније са:

1. Пројектом *Израда и надоградња хидрометеоролошког информационог и прогностичког система за слив ријеке Саве* – приједлог пројекта је припремљен од стране NHMS-ова земаља у сливу ријеке Саве;
2. Пројектом *Заштита биодиверзитета плавних подручја у сливу ријеке Саве* – текући трогодишњи пројекат, финансиран кроз LIFE Програм за треће земље;
3. Пројектом *Пилот пројекат за План управљања сливом ријеке Саве* – регионални CARDS пројекат за ријеку Саву, који је завршен у јануару 2008. године, којим је Савској комисији пружена помоћ у погледу низа питања која се односе на SRBMP.

2. Пловидба

Рад Савске комисије у подручју пловидбе се састојао од интензивних активности на реализацији Пројекта *Обнове и развоја транспорта на пловним путевима ријеке Саве*, што је означено као апсолутни приоритет у овом подручју.

У исто вријеме, настављено је успостављање основних прописа у подручју пловидбе са циљем успостављања унифицираног регулаторног система у цијелом сливу ријеке Саве, који ће бити комплементаран са европским системом.

Посебна пажња је посвећена сарадњи са извршним тијелима за сигурност пловидбе и најзначајнијим корисницима пловних путева у Странама са циљем да се информишу о активностима и плановима Савске комисије и да се прикупе информације о стварним потребама и проблемима по питању сигурности пловидбе и рјечног саобраћаја на пловном путу ријеке Саве.

Основни резултат који је постигнут током извјештајног периода је описан у тексту који слиједи.

2.1. Сигурност пловидбе

У наставку активности из претходног периода, Савска комисија је усвојила сљедеће документе:

1. *Одлуку о усвајању Правила пловидбе на сливу ријеке Саве;*
2. *Одлуку о усвајању Правила о минималним условима за издавање овлашћења за заповједника брода на сливу ријеке Саве;*
3. *Одлуку о усвајању Правила о обиљежавању пловног пута на сливу ријеке Саве;*
4. *Одлуку о усвајању Правила о минималном броју чланове посаде на пловилима на сливу ријеке Саве.*

Доношењем горе наведених одлука, Савска комисија је створила јединствен правни оквир за коришћење цијелог пловног пута на сливу ријеке Саве. Исто тако, основни прописи са најзначајнијим утицајем на сигурност пловидбе (правила пута, заповједник брода, обиљежавање) су усклађени са највишим европским стандардима.

Паралелно томе, Савска комисија је наставила заједничке активности са CCNR-ом и Дунавском комисијом по питању израде јединственог оквира за издавање овлашћења заповједника брода и међусобном признавању истих.

Неопходно је наставити и интензивирати даље побољшање и унификацију основних прописа на европском нивоу и с овим циљем, Савска комисија је, заједно са CCNR-ом, Дунавском комисијом и аустријским Федералним министарством науке и саобраћаја, започела рад на активном поређењу Правила пловидбе из различитих ријечних

сливова. Ова активност ће на крају резултирати јединственим правилима пловидбе за главне европске пловне путеве.

2.2. Технички стандарди

Крајем 2006. године, ЕС је усвојила *Директиву Европске комисије 2006/87/ЕС о Техничким условима за пловила унутрашње пловидбе*. Овај документ је изузетно важан подстицај ка унификацији Техничких правила, а Савска комисија активно учествује у раду CCNR-а и Заједничке радне групе EU-е на спровођењу и унапрјеђењу Директиве 2006/87/ЕС.

На основу Директиве 2006/87/ЕС, Секретаријат Савске комисије је припремио *Нацрт техничких правила за пловила на сливу ријеке Саве* и исти представио Сталној стручној групи за пловидбу (PEG NAV). С обзиром на значај документа и могуће ефекте по кориснике пловног пута, неопходно је осигурати учешће одговарајућих стручњака из земаља Страна.

Европски споразум о међународном превозу опасног терета унутрашњим пловним путевима – ADN, ступио је на снагу 2007. године. Сходно томе, предузеће се активности које се односе на спровођење ADN-а у сливу ријеке Саве. Секретаријат Савске комисије је припремио основне принципе за спровођење ADN-а који ће бити представљени Сталној стручној групи за пловидбу (PEG NAV).

2.3. Заштита од загађења проузрокованог пловидбом

Додатно изради нацрта протокола на ову тему, који припрема Савска комисија, током извјештајног периода, успостављена је сарадња са Дунавском комисијом у вези са развијањем система прикупљања отпада са пловила. Отпочеле су припремне активности на изради Пројекта система прикупљања отпада са пловила на сливу ријеке Саве.

2.4. Инфраструктура пловних путева

Савска комисија је посебну пажњу посветила обнови система обиљежавања на пловном путу ријеке Саве у складу са захтјевом Страна да се отпочне са конкретним активностима што је прије могуће. Као један од основних предуслова за успостављање система обиљежавања, Савска комисија је усвојила *План обиљежавања ријеке Саве и њених пловних притока за 2008. годину*. На основу овог плана, те њихових сопствених планова, Стране су предузеле низ активности, а неке од основних су слиједеће:

- Република Србија је започела са обиљежавањем пловног пута на сектору између Београда и ушћа ријеке Дрине;
- Босна и Херцеговина је осигурала финансијска средства за обиљежавање пловног пута на сектору од ушћа ријеке Дрине до гкм 335 и отпочела са припремним активностима;
- Хрватска је појачала интензитет и квалитет обиљежавања на сектору између Славонског Брода и Сиска;

- На основу иницијативе Савске комисије, Србија, Босна и Херцеговина и Хрватска сложиле су се о новој ријечној километражи и на овај начин је ријешен дуготрајни проблем такозваног “дуплих ријечних километара”.

У оквиру активности у вези са Ријечним информационим сервисима (RIS), PEG NAV је усвојила *Документ о активностима и временском оквиру за спровођење RIS-а на ријеци Сави*, те неколико RIS стандарда, протокола и технологија. Савска комисија активно учествује у свим значајним активностима на спровођењу RIS-а на европском нивоу (Дунавски форум за GIS; Управни одбор за IRIS).

Савска комисија је основала *Ad-hoc* Стручну групу за хидролошка питања која се односе на пловидбу која је отпочела са радом, а основно питање којим ће се бавити је успостављање одговарајућих ниских и високих пловибених нивоа.

2.5. Пројекти и студије

На основу Заједничке изјаве, потписане од стране министара транспорта Републике Хрватске, БиХ и Србије и Црне Горе крајем 2005. године у Брчком, којој се накнадно придружила и Република Словенија, Савска комисија је наставила активности на развоју Пројекта обнове и развоја транспорта на пловном путу ријеке Саве, што обухвата:

- *Претходну студију изводљивости за обнову и унапрјеђење пловног пута на ријеци Сави* која је завршена и представљена представницима надлежних тијела и интересним странама;
- *Студију економске потражње за транспортом унутрашњим пловним путевима ријеке Саве и Студија за институционални и правни оквир и креирање политике* која је завршена (финансирао USAID-а, а спровео Booz-Allen-Hamilton);
- Уговор за израду *Студије изводљивости и пројектне документације за обнову и развој транспорта и пловидбе на пловном путу ријеке Саве* је потписан, а пројекат је у изради. Пројекат би се требао завршити крајем јула 2008. године.

3. Протоколи

У извјештајном периоду је такође настављен рад на изради пет протокола на Оквирни споразум:

- *Протокол о прекограничним утицајима;*
- *Протоком о ванредним ситуацијама;*
- *Протокол о спрјечавању загађења вода проузрокованог пловидбом;*
- *Протокол о заштити од поплава;*
- *Протокол о експлоатацији камена, пијеска, шљунка и глине.*

Савска комисија (Секретаријат) координира рад на даљем развоју протокола који обављају стручне групе Савске комисије.

Имајући у виду мултидисциплинарну природу *Протокола о прекограничним утицајима*, састављена је заједничка група са *Ad hoc* Стручном групом за правна питања као водећим тијелом и представницима осталих стручних група (PEG APC, PEG RBM и PEG FP) за рад на даљем развоју протокола.

Нацрт текста протокола је већ припремљен и очекује се његово поновно разматрање од стране заједничке групе након финализације Додатка И Протокола, који садржи листу активности које проузрокују прекограничне утицаје.

Међутим, имајући у виду да је Босна и Херцеговина једина Страна Оквирног споразума, која није потписник *Евро Конвенције*, и да ће се на сличну тематику ускоро потписати и "*Споразум из Букурешта*", Савска комисија ће одлучити о даљем развоју протокола након што прикупи све релевантне информације (тачније, које земље су потписале "*Споразум из Букурешта*" и да ли ће БиХ у блиској будућности потписати *Евро Конвенцију*).

Коначни закључци се очекују у првој половини финансијске 2008. године. У складу са *Нацртом стратегије за спровођење Оквирног споразума*, припрема коначног нацрта овог протокола треба да буде завршена 2008. године.

Водеће тијело у изради Протокола о ванредним ситуацијама је Стална стручна група за спрјечавање и контролу акцидената (PEG APC). Одредбе овог протокола се односе на ванредне утицаје на воде, режим вода и водне екосистеме, а исти обавезује Стране Оквирног споразума да успоставе координисани или заједнички систем мјера, активности, обавјештавања и алармирања у сливу ријеке Саве. Протоколом се предлаже улога Савске комисије и дефинише систем комуницирања.

Након дискусија и побољшања текста од стране PEG APC, нацрт текста протокола је прослијеђен *Ad hoc* Стручној групи за правна питања на даљње разматрање, са посебним освртом на чланове протокола којима се дефинише улога Савске комисије и чланове који су уско повезани са постојећим законодавством и билатералним споразумима између савских прибрежних земаља и Оквирним споразумом.

У складу са *нацртом стратегије*, нацрт приједлога овог Протокола би се требао доставити националним тијелима током 2008. године.

Као што је и назначено у Поглављу 2.3., нацрт *Протокола о спрјечавању загађења вода проузрокованог пловидбом* је разматран у оквиру PEG NAV и осталих релевантних стручних група Савске комисије, те је усаглашен текст нацрта у складу са приједлозима и коментарима свих стручних група. Нацрт приједлога протокола треба да буде финализован у првој половини финансијске 2008. године.

Водеће тијело у изради *Протокола о заштити од поплава* је Стална стручна група за заштиту од поплава (PEG FP). Иницијални нацрт

протокола је припремила Република Србија, а интензиван рад на приједлогу је настављен у периоду након тога.

Основна забринутост PEG FP која се појавила током припреме протокола је била како да се уграде захтјеви недавно усвојене Директиве о поплавама ЕС-а. Основна претпоставка је да ће све Стране усвојити захтјеве прописане овом Директивом. Након финализације нацрта протокола од стране PEG FP (што се очекује у априлу 2008. године), исти ће бити достављен на разматрање *Ad hoc* Стручној групи за правна питања прије достављања Савској комисији.

У складу са *нацртом стратегије*, припрема коначног нацрта приједлога овог протокола би требало да буде финализована у 2008. години.

Нацрт *Протокола о експлоатацији камена, пијеска, шљунка и глине* је припремљен од стране PEG NAV, а затим прослијеђен PEG RBM на даљње разматрање. Закључено је да је за даљњи развој протокола потребан заједнички рад стручњака из разних стручних група. У складу са *нацртом стратегије*, нацрт приједлога овог протокола би Савска комисија требала усвојити током финансијске 2008. године.

4. Финансијска питања

4.1. Буџет

На Трећој редовној сједници Савске комисије одржаној у Загребу 20-21. марта 2007. године и 23. априла 2007. године, усвојена је одлука о *Трећем редовном буџету* Савске комисије за финансијску 2007. годину, за период од 1. априла 2007. године до 31. марта 2008. године, у износу од EUR 515.960,00 (то јест EUR 128.990,00 за сваку земљу појединачно).

Прилив уплаћених контрибуција за финансијску 2007. годину описан је у Табели 1, и приказује укупан износ редовних контрибуција које су Стране уплатиле.

Табела 1: Пристигле контрибуције за финансијску 2007.годину (у Еурима)

Стране	Контрибуције за 2006. које су пристигле током 2007.	Контрибуције пристигле за 2007.	Укупан износ пристиглих средстава у 2007.
Босна и Херцеговина	-	128.990,00	128.990,00 ¹
Хрватска	-	128.990,00	128.990,00 ²
Србија	63.988,84	128.990,00	192.978,84 ³
Словенија	-	128.990,00	128.990,00 ⁴

Укупан износ пристиглих контрибуција 63.988,84 515.960,00 579.948,84

Напомена: ¹ Контрибуција је уплаћена у два једнака дијела, 2. августа и 29. новембра 2007. године. ² Контрибуција је уплаћена у два једнака дијела, 3. и 26. септембра 2007. године. ³ Неуплаћена контрибуција за финансијску 2006. годину уплаћена је 23. августа 2007. године, док је контрибуција за финансијску 2007. годину уплаћена 25. фебруара 2008. ⁴ Износ је уплаћен 4. јуна 2007. године.

Реализација буџета за финансијску 2007. годину (тј. трошкови основне намјене) је описана у Табели 2.

Табела 2: Трошкови основне намјене током финансијске 2007. године (у Еурима)

<i>Ставка буџета</i>	<i>Трошкови</i>
Проширени текући трошкови	434.417,13
Проширени оперативни трошкови	50.839,32
Опрема	1.995,26
Укупни трошкови општег фонда	487.251,71
Трошкови резервног фонда	32.652,13
Укупан износ трошкова	519.903,84

Буџетске ставке Општег фонда су упоредиве са првобитно утврђеним износима, и чине 95% реализације планираног износа.

Што се тиче Резервног фонда, током 2007. године није било прилива по овом основу, а трошкови из овог фонда су повезани са услугама превођења, организације Првог састанка Страна Оквирног споразума, израдом промотивних материјала, итд.

4.2. Финансирање пројеката и студија у оквиру посебних фондова

Укупна средстава пристигла у Посебни и Повјеренички фонд износе 372.131,61 EUR, а састоје се од:

- Износа од 298.168,61 EUR, који су уплатиле Босна и Херцеговина и Хрватска у сврху припреме *Претходне студије изводљивости за обнову и развој пловног пута на ријеци Сави и*
- Износ од 73.963,00 EUR, који представља додатна средства Босне и Херцеговине уплаћена у сврху припреме студије и пројектне документације од интереса за БиХ. Дио додатних средстава (49.963 EUR) је уплаћен током 2006. године, док је остатак од 24.000 EUR пристигао 30. јануара 2008. године.

Укупни трошкови Посебног и Повјереничког фонда износе 127.134,47 EUR, и везани су за припрему *Студије изводљивости за обнову и развој пловног пута на ријеци Сави.*

4.3. Остале активности

Током финансијске 2007. године, Секретаријат је наставио са радним активностима на изради интерног и екстерног финансијског управљања.

Извршена је ревизија финансијског управљања Савске комисије за 2006. годину, а Извјештај ревизије је усвојен на Осмој ванредној сједници Савске комисије.

Правилник о књиговодству и Правила о процедурама набавке су такође припремљени и усвојени, а основана је и *Ad-hoc* Стручна група за финансијска питања.

5. Пословно управљање и правна подршка

Током извјештајног периода, нагласак у смислу правних и општих послова је стављен на припрему Првог састанка Страна Оквирног споразума и израду релевантних докумената, који обухватају *Извјештај о спровођењу Оквирног споразума и раду Савске комисије за период од 29. децембра 2004. до 31. марта 2007. године, Декларацију и „Методологију трајног праћења спровођења Оквирног споразума“*.

У оквиру овог сегмента послова, пружана је правна помоћ раду Савске комисије и Секретаријата, укључујући организацију сједница Савске комисије, припрему свих врста писаних докумената, те оснивање и рад *Ad-hoc* Стручне групе за правна питања Савске комисије.

Посебна пажња је посвећена правним аспектима *Заједничке изјаве о водећим принципима за развој пловидбе и заштите животне средине у сливу ријеке Дунав, Меморандума о разумијевању између Савске комисије и ICPDR-а*, те низу одлука које се односе на пловидбу с обзиром на њихову велику важност по Савску комисију као и по сарадњу у региону у цјелини.

Како би се разрадили приједлози одлука о одређеним правним питањима постављеним од стране Савске комисије, *Ad-hoc* Стручна група за правна питања одржала је два састанка током извјештајног периода, на којима је разрађено неколико правних питања са нагласком на правне аспекте протокола и *Нацрта стратегије за спровођење Оквирног споразума*.

Додатно томе, у припреми је анализа билатералних споразума између Страна у свјетлу члана 29, став 3 Оквирног споразума.

6. Информационо управљање

Један од најважнијих начина и средстава комуникације је Интернет страница Савске комисије која је доступна јавности (www.savacommission.org). Интернет страница се стално одржава и ажурира подацима на дневној основи на седам језика (шест званичних језика земаља у сливу ријеке Саве и енглеском језику).

Што се тиче развоја интегрисаног информационог система за слив ријеке Саве, основне активности извршене током извјештајног периода укључују:

- Припрему *Нацрта GIS стратегије за слив ријеке Саве (2007 – 2012. године)*, урађену на основу претходно припремљеног *Извјештаја о процјени GIS могућности Страна Оквирног споразума и Савске комисије*, и узимајући у обзир ЕС INSPIRE Директиву (2007/2/ЕС). Стратегија ће бити усвојена након што се нацрт представи широј јавности.
- Припрему прелиминарне листе мапа потребних за израду SRBA извјештаја;
- Припрему базе података о интересним странама и пројектима од значаја за Савску комисију.

Како би се осигурала примјена нових технологија, као и компатибилност са сличним системима (као што су GIS ICPDR-а, или RIS на начин на који се користи у земљама Европске Уније), присуствовало се низу састанака као што су GIS форум, GIS радионице, IRIS и DIS конференције, итд.

7. Учесће јавности и укључивање интересних страна

Како би се осигурало учешће јавности у главним активностима које се односе на спровођење Оквирног споразума, успостављена је сарадња са невладиним организацијама и осталим институцијама и локалним актерима из слива ријеке Саве.

Свјесни важности одредбе о учешћу разних интересних страна у раду Савске комисије, изворни документ под насловом „Критерији и процедуре за добијање статуса посматрача у Међународној комисији за слив ријеке Саве“ је прилагођен стварним потребама и усвојен током 2007. године. Савска комисија је овим документом омогућила разним актерима и интересним странама да се активно укључе у рад Савске комисије тиме што ће им се одобрити статус посматрача у складу са специфичним захтјевима.

Током извјештајног периода, двије невладине организације (на регионалном и националном нивоу) су добиле статус посматрача у Савској комисији, и то невадина организација “Зелена акција” (са сједиштем у Загребу) и Дунавски Форум за животну средину (са сједиштем у Мађарској). Савска комисија стално подстиче остале владине и/или невладине организације да постану посматрачи у Савској комисији.

Интересне стране и шира јавност се преко званичне интернет странице Савске комисије, као и преко постера и летака које Савска комисија објављује и дијели током разних радионица и састанака, стално информишу о њеном раду. У сврху ширења информација о активностима и резултатима рада Савске комисије, низ постигнутих резултата представљен је у виду извјештаја, чланака, саопштења за медије и осталих врста сарадње са медијима, као и кроз учествовање на разним свечаностима.

Рад Савске комисије је представљен на неколицини радионица, семинара и конференција, укључујући националне и регионалне радионице у оквиру Сава CARDS и LIFE пројеката, радионица и састанака у организацији UNECE-а и OSCE-а, као и конференција у оквиру Међународне мреже организација за сливове (INBO).

Савска комисија је узела активно учешће на *Међународном округлом столу о Интегрисаном управљању заједничким подземним водама у југоисточној Европи*, који је одржан од 14-16. новембра 2007., у мјесту Брдо (Словенија), у оквиру процеса “Друге Петерсберг фазе / Процес атинске декларације”. Савска комисија је припремила нацрт Заједничке изјаве о побољшању прекограничног управљања подземним

водама у сливу ријеке Саве, заједно са приједлогом активности, који је усвојен на Округлом столу од стране високих представника Страна.

Додатно томе, Савска комисија је организовала или узела учешће у организацији неколико састанака и осталих догађаја, као што су међународна радионица у склопу процеса израде *Заједничке изјаве о водећим принципима за развој пловидбе и заштите животне средине у сливу ријеке Дунав* (4-5. октобар 2007. године у Загребу) и низ састанака са представницима националних тијела и институција (тј. релевантних министарстава, лучких капетанија, бродарства и лука) у сливу ријеке Саве.

Више информација о најважнијим догађајима којима је Савска комисија присуствовала је доступно на интернет страници.

Током извјештајног периода, започете су иницијалне активности на:

- *Изради промотивног материјала Савске комисије, као што су брошура Савске комисије, билтен Савске комисије, проспекти и постери намијењени различитим циљним групама;*
- *Припреми прославе Дана ријеке Саве за 2008. годину, током које је планирано низ догађаја, укључујући потписивање Меморандума о разумијевању о сарадњи и координацији између ICPDR-а и Савске комисије, као и радионица ради презентације Нацрта стратегије за спровођење Оквирног споразума и Нацрта GIS стратегије за слив ријеке Саве широј јавности.*

8. Сарадња са међународним организацијама и осталим релевантним институцијама

Са циљем да се ускладе активности са трендовима дефинисаним директивама ЕУ и сличним прописима сарађивало се са међународним организацијама, и то не само с оним које су наведене у члану 5 Оквирног споразума, него и са другим ријечним комисијама, финансијским институцијама, иницијативама, итд.

ICPDR

Блиска сарадња одржавана је са ICPDR-ом, укључујући обострано учешће у већини важних догађаја, као што су сједнице комисија, састанци стручних група које се баве управљањем ријечним сливом, GIS-ом и спрјечавању и контроли акцидената, и радионице на специфичне теме при чему су обје стране правовремено информисане о вршеним активностима. Представници ICPDR-а су такође присуствовали и Првом састанку Страна Оквирног споразума.

Са ICPDR-ом се дискутовало о низу питања координације и сарадње, укључујући сарадњу на техничком нивоу (тј. размјена информација у вези са корацима ка изради RBM планова, интероперабилности GIS-а за Дунав и GIS-а за Саву), вршена је координација састанака двије комисије, заједничке активности на

проналажењу могућности финансирања, те сарадња која се односи на учешће јавности и ширење информација.

Сходно томе, представници Савске комисије су узели учешће у низу ICPDR активности, које се односе на прославу Дана ријеке Дунав 2007. године, Заједничко снимање стања ријеке Дунав 2, и објављивање чланака у магазину ICPDR -а "Danube Watch".

И завршно, нацрт *Меморандума о разумијевању о сарадњи и координацији између ICPDR-а и Савске комисије* је заједнички припремљен, док је потписивање истог планирано за састанак у склопу прославе Дана ријеке Саве за 2008. годину.

Дунавска комисија

Савска комисија је присуствовала низу састанака Дунавске комисије, укључујући и сједнице комисије, састанке стручних група за техничка питања, и превоз опасног терета унутрашњим пловним путевима. Представници Дунавске комисије су такође присуствовали Првом састанку Страна Оквирног споразума.

Као што је и поменуто, процес израде *Заједничке изјаве о водећим принципима за развој пловидбе и заштите животне средине у сливу ријеке Дунав* је усмјераван у блиској сарадњи са Савском комисијом с једне стране, и ICPDR-ом и Дунавском комисијом с друге стране.

UNECЕ

Савска комисија је укључена у рад UNECE-а на истим основама као и остале међувладине организације. Присуствовало се низу догађаја, укључујући Шесту министарску конференцију „Животна средина за Европу“, радионице (организоване у склопу Друге Петерсберг фазе / Процес атинске декларације, и остале), те састанке радних група (РГ за праћење и процјену, РГ за воде и климу, РГ о транспорту унутрашњим водама и РГ о стандардизацији техничких и сигурносних услова за унутрашњу пловидбу). Представници UNECE-а су такође учествовали на Првом састанку Страна Оквирног споразума.

Додатно наведеном, одржавана је сарадња са осталим комисијама (Централна Комисија за пловидбу ријеком Рајном, Међународна комисија за заштиту ријеке Рајне), регионалним организацијама (Европска организација за безбједност и сарадњу – OSCE, Пакт за стабилност за југоисточну Европу), специјализованим агенцијама, асоцијацијама и групама (Свјетска метеоролошка организација, ГИС Форум, Међународна асоцијација за пловидбу – PIANC), и међународним финансијским институцијама (Свјетска банка - WB, Европска банка за реконструкцију и развој – EBRD, Европска инвестициона банка – EIB, Агенција Сједињених Америчких Држава за међународни развој – USAID).

Сарадња са Владом САД-а је резултирала *Студијом економске потражње за транспортом унутрашњим пловним путевима ријеке Саве и Студијом за институционални и правни оквир и креирање*

политике (финансиране од стране USAID-а, а извршене од стране Booz-Allen-Hamilton-а). Вршени су прелиминарни разговори о могућој сарадњи са Јединицом за инжињерију Војске САД-а (USACE), у вези са њиховим могућим ангажовањем у реализацији *Студије мапирања поплава у сливу ријеке Саве*, и заједничког организовања радионице о одрживој пловидби и одржавању унутрашњих пловних путева у једној од Страна Оквирног споразума.

Компаније “Toyota” и “Coca Cola” су контактиране како би се продискутовали могући партнерски односи.

Савска комисија је такође била укључена у низ иницијатива, укључујући и Другу Петерсберг фазу / Процес атинске декларације, ЕУ иницијативу за воде Средоземља / Заједнички процес Оквирне директиве о водама, и Јадранску иницијативу. Коначно, остварени су контакти са Делегацијом Европске комисије у Хрватској и дипломатским кором у Републици Хрватској.

9. Сарадња са националним организацијама

У складу са чланом 6 Оквирног споразума (сарадња са националним организацијама), Стране би требало да одреде организације (власти или тијела) надлежне за спровођење Оквирног споразума. Република Хрватска је као такве одредила Министарство мора, саобраћаја и инфраструктуре и Министарство регионалног развоја, шумарства и водопривреде. Република Словенија је одредила Министарство спољних послова, Министарство за животну средину и просторно уређење, Министарство привреде, Министарство саобраћаја, Владину канцеларију за локалну самоуправу и регионалну политику и Владину канцеларију за развој. Република Србија и Босна и Херцеговина још увијек нису званично одредиле надлежна тијела.

Успостављена је блиска сарадња са министарствима Страна Оквирног споразума надлежним за питања транспорта унутрашњим пловним путевима, у вези са припремом Студије и пројектне документације за обнову и развој транспорта на ријеци Сави, а до сада је Савска комисија организовала два састанка са представницима министарстава. Додатно томе, радионица на тему Студије изводљивости одржана је 11. марта 2008. године у Брежицама (Словенија).

Такође постоји добра сарадња са осталим релевантним министарствима Страна, и то не само кроз учешће њихових представника у раду стручних група Савске комисије, него и кроз припремне активности поводом организације Дана ријеке Саве за 2008. годину.

Одржан је низ састанака са представницима националних тијела и институција, укључујући Други састанак са представницима Лучких капетанија (20-21. септембра 2007. године у Сиску), те састанак са представницима бродарства и лука из слива ријеке Саве (5. децембра 2007. године у Брчком).

Поред националних институција надлежних за спровођење Оквирног споразума, одржавана је сарадња и са осталим националним организацијама, као што су Националне хидрометеоролошке службе Страна Оквирног споразума, Агенције надлежне за развој и одржавање унутрашњих пловних путева, Лучке капетаније, факултети и институти који се баве природним и техничким наукама, разним технологијама, очувањем природе, итд.

Додатак I

Попис чланова и замјеника чланова Савске комисије

Кемал Каркин, Предсједавајући

Члан Савске комисије из Босне и Херцеговине

Г-дин Каркин је рођен у Сарајеву (Босна и Херцеговина) 20. новембра 1948. године, и дипломирани је инжењер саобраћаја. Дипломирао је на Саобраћајном факултету Универзитета у Београду (Србија).

Своју професионалну каријеру у Министарству комуникација и саобраћаја Босне и Херцеговине започиње 1992. године на мјесту стручног сарадника, а касније је наставља на мјесту помоћника министра (1993 – 1996) те директора Директората за имплементацију пројеката (1996 – 2003).

Од децембра 2003. године се налази на позицији шефа Јединице за имплементацију пројеката у Министарству комуникација и саобраћаја Босне и Херцеговине.

Главна подручја његовог рада се односе на организацију управљања, управљање пројектима, идентификација пројеката и програма обнове и изградње, припрема законских и осталих аката, припрема билатералних уговора и преговора, приступање Босне и Херцеговине чланству међународних организација и међународних конвенција, итд.

Саво Глувић

Замјеник члана Савске комисије из Босне и Херцеговине

Г-дин Глувић је рођен у Босанској Градишци (Босна и Херцеговина) 25. фебруара 1956. године, и дипломирани је економиста. Дипломирао је на Економском факултету у Бањалуци (Босна и Херцеговина).

Своју професионалну каријеру започиње 1980. године у Водопривредном предузећу „САВА“ у Градишци (Босна и Херцеговина), најприје као референт плана и развоја (1980 – 1984), након тога на мјесту руководиоца РЈ „Пловни пут“ (1984-1988), а затим каријеру наставља на мјесту помоћника директора за економске послове (1988-1989) такође у Водопривредном предузећу „САВА“.

Од септембра 1989. године се налази на позицији генералног директора Водопривредног предузећа „САВА“ у Градишци.

Главна подручја његовог рада се односе на подручје економских послова, пословног планирања и развоја, управљање предузећем, управљање људским ресурсима, организациони менаџмент, итд.

Бранко Бачић, Замјеник Предсједавајућег

Члан Савске комисије из Републике Хрватске

Г-дин Бачић је рођен у Дубровнику (Хрватска) 07. јуна 1959. године, и дипломирани је инжењер геодезије. Дипломирао је на Геодетском факултету Универзитета у Загребу (Хрватска).

Своју професионалну каријеру започиње 1982. године у Управи за катастар и геодетске послове Скупштине општине Корчула (Хрватска), гдје 1986. године постаје директор. Даљњу каријеру наставља као начелник општине Блато (1993-2003), а након тога постаје посланик у Хрватском Сабору (2003 – 2004).

Од 2004. године се налази на позицији Државног секретара у Министарству мора, саобраћаја и инфраструктуре Републике Хрватске.

Главна подручја његовог рада се односе на питања поморства, лука, саобраћаја, пловидбе, релеватне прописе, документе и пројекте, регионалну и међународну сарадњу, итд.

Ружица Дрмић

Замјеник члана Савске комисије из Републике Хрватске – од 18. јануара 2007. године

Г-ђа Дрмић је рођена у Врпољу (Хрватска) 20. марта 1961. године, и дипломирани је инжењер грађевине. Дипломирала је на Факултету грађевинских наука у Загребу (Хрватска).

Своју професионалну каријеру започиње 1985. године у ВРО ЗАГРЕБ ООУР „ВОДОПРИВРЕДА БИЋ-БОСУТ“ у Винковцима (Хрватска) на мјесту пројектанта сарадника. Каријеру наставља у Жупанији Бродско-Посавској (1991 – 1994), а касније у „ХРВАТСКИМ ВОДАМА“ у Загребу (1994 – 2006) најприје као пројектант а касније као шеф Сектора планирања, инжењеринга и техничке контроле.

Од новембра 2006. године се налази на позицији помоћника министра у Министарству за регионални развој, шумарство и водопривреду Републике Хрватске.

Главна подручја њеног рада се односе на подручје грађевинарства, изградњу објеката, пројектовање, водоправну инспекцију, инжењеринг, водопривреду, организациони менаџмент, међународну сарадњу, итд.

Никола Марјановић

Члан Савске комисије из Републике Србије – до 23. октобра 2007. године

Г-дин Марјановић је рођен у Новом Саду (Србија) 15. фебруара 1948. године, и дипломирао је на Грађевинском факултету Универзитета у Београду. Докторирао је на Калифорнијском Универзитету у Дејвису, САД.

Своју професионалну каријеру започиње 1975. године у Институту за водопривреду “Јарослав Черни” у Београду (Србија) на мјесту асистента у Одјељењу за уређење вода. Каријеру наставља на Грађевинском факултету Калифорнијског Универзитета у Дејвису (САД) (1980 – 1986), Институту за водопривреду “Јарослав Черни” у Београду (1986 – 1989), Компанији “ЕНЕРГОПРОЈЕКТ ХИДРОИНЖЕЊЕРИНГ” у Београду (1990 – 1994; 1995), Грађевинском факултету у Суботици (1996; 1998 – 1999), затим OXFAM-у у Београду (1999 – 2001), и CHF-у у Београду (2001 – 2004).

Од 2004. до октобра 2007. је вршио дужност директора Републичке Дирекције за воде Министарства за пољопривреду, шумарство и водопривреду Републике Србије.

Главна подручја његовог рада се односе на системе водоснабјевања, процјену утицаја на животну средину, превенцију поплава, хидролошке анализе, заштиту и управљање квалитетом вода, пројектовање инсталација за обраду воде за пиће и инсталација за прераду отпадних вода, итд.

Мирослав Никчевић

Замјеник члана Савске комисије из Републике Србије – до 23. октобра 2007. године

Г-дин Никчевић је рођен у Шабцу (Србија) 1959. године, и докторирао је биолошке науке. Докторирао је на Факултету за биологију Универзитета у Београду.

Своју професионалну каријеру започиње 1986. године као истраживач у Лабораторији за аквакултуру “Анстат Хелголанд” у Хамбургу (Њемачкој). Каријеру наставља као истраживач сарадник у Центру за мултидисциплинарне студије Универзитета у Београду (1987 – 1999), директор пројекта “Младица (*husho husho*) – заштита и вештачки узгој” (1995 – 1997), те као помоћник Савезног секретара за рад, здравље и социјално старање на мјесту руководиоца Сектора за животну средину (2001 - 2003).

Од 2004. до маја 2007. је вршио дужност директора Управе за заштиту животне средине у Министарству науке и заштите животне средине Републике Србије.

Главна подручја његовог рада се односе на заштиту животне средине, процјену утицаја на животну средину, прописе, стратегије и политике у области животне средине, заштиту природе, међународну сарадњу, итд.

Александар Продановић

Члан Савске комисије из Републике Србије – од 23. октобра 2007. године

Г-дин Продановић је рођен у Сремској Митровици (Србија) 13. фебруара 1969. године и дипломирани је машински инжењер. Дипломирао је на Машинском факултету у Београду (Србија).

Своју професионалну каријеру започиње као инжењер у јавном предузећу “Срем-гас” из Сремске Митровице, гдје је радио до 2000. године. Каријеру наставља на мјесту Предсједника општинске скупштине Сремска Митровица (2000-2004), а након тога као посланик у Скупштини Републике Србије и заступник у Скупштини Државне заједнице Србије и Црне Горе.

Од октобра 2007. године се налази на позицији директора Републичке Дирекције за воде Министарства за пољопривреду, шумарство и водопривреду Републике Србије.

Главна подручја његовог рада се односе на организациони менаџмент, пројектни менаџмент, стратешко планирање, идентификацију релевантних пројеката и програма, итд.

Душан Пајкић

Замјеник члана Савске комисије из Републике Србије – од 23. октобра 2007. године

Г-дин Пајкић је рођен у Београду (Србија) 13. октобра 1970. године и дипломирани је инжењер технологије. Дипломирао је на Технолошком факултету у Новом Саду (Србија).

Своју професионалну каријеру започиње 1997. године као инжењер за техничку подршку у предузећу “Мегарон”. Каријеру наставља у компанији “Веџтра” ц.о. као шеф производње (2000-2002), затим као технички директор у компанији “Минаква” ББ (2002-2006), а након тога као помоћник покрајинског секретара за заштиту животне средине и одрживи развој (2006-2007).

Од маја 2007. године се налази на позицији помоћника министра у Министарству заштите животне средине Републике Србије.

Главна подручја његовог рада се односе на управљање и организацију производних погона, организациони менаџмент, организацију производње, набавку технологија, увођење система квалитета, заштиту животне средине, стратешко планирање, итд.

Митја Брицељ

Члан Савске комисије из Републике Словеније

Г-дин Брицељ је рођен у Љубљани (Словенија) 04. априла 1959. године и магистар је географије. Магистрирао је на Факултету за географију Универзитета у Љубљани.

Своју професионалну каријеру започиње 1984. године као новинар у новинама “Дело” у Љубљани, а наставља је као истраживач на Институту за географију у Љубљани (1986 – 1990).

1990. године наставља професионалну каријеру у Министарству животне средине и просторног планирања Републике Словеније, гдје се тренутно налази на позицији државног секретара.

Главна подручја његовог рада се односе на управљање и заштиту водних ресурса, заштиту и управљање обалним подручјима, заштиту екосистема, имплементацију релевантног законодавства, конвенција и протокола, развој стратегија и политика, међународну сарадњу, управљање и координација пројеката, итд.

Александер Чичеров

Замјеник члана Савске комисије из Републике Словеније

Г-дин Чичеров је рођен у Љубљани (Словенија) 15. маја 1949. године и магистар је међународног права. Магистрирао је на Правном факултету Универзитета у Љубљани.

Своју професионалну каријеру започиње 1974. године као шеф Сектора за међународно право Секретаријата за међународно учешће Републике Словеније. Каријеру наставља у Скупштини Републике Словеније (1983 – 1991), Министарству рада, породице и социјалних питања Републике Словеније (1991 – 1993), Управи за ваздушни саобраћај Републике Словеније (1993 - 1997), те Министарству саобраћаја и комуникација Републике Словеније (1997 – 2000).

2000. године наставља професионалну каријеру у Министарству спољних послова Републике Словеније, гдје се тренутно налази на позицији шефа Одјела за међународно јавно право.

Главна подручја његовог рада се односе на међународно правне послове, међународно право, политичка питања, међународну сарадњу, преговоре, припрему релевантног законодавства, докумената, стратегија и политика, итд.

ДОДАТАК II

Основне информације о стручним групама Савске комисије

Сљедеће стручне групе су биле активне током извјештајног периода:

- Стална стручна група за управљање ријечним сливом (PEG RBM)
- Стална стручна група за спрјечавање и контролу акцидената (PEG APC)
- Стална стручна група за заштиту од поплава (PEG FP)
- Стална стручна група за пловидбу (PEG NAV)
- *Ad hoc* стручна група за правна питања (*Ad hoc* L-EG),

а три *ad hoc* стручне групе су основане током финансијске 2007. године:

- *Ad hoc* стручна група за хидролошка питања везана за пловидбу (*Ad hoc* HIN EG);
- *Ad hoc* стручна група за GIS (*Ad hoc* GIS EG);
- *Ad hoc* стручна група за финансијска питања (*Ad hoc* F-EG).

У складу са Оквирним споразумом о сливу ријеке Саве, стручне групе су предвиђене као службена основа за пружање помоћи, давање смјерница и координацију свих активности Савске комисије које се односе на спровођење Оквирног споразума. То такође подразумијева да сви релевантни папири, документи и приједлози које припрема Секретаријат треба да се прослиједи на разматрање стручним групама прије достављања истих на одобрење Савској комисији.

Састав стручних група и њихови предсједавајући су приказани у тексту који слиједи.

Стална стручна група за управљање ријечним сливом

	Име	Институција / Позиција
Предсједавајући:	Драган Зељко	Замјеник секретара за интегрисано управљање ријечним сливом и водно планирање
Потпредсједавајући	Само Грошељ	Замјеник секретара за заштиту вода и водних екосистема
Чланови:		
Босна и Херцеговина	Велинка Топаловић	Републичка дирекција за воде, Канцеларија у Бањој Луци
	Наида Анђелић	Јавно предузеће “Водно подручје слива ријеке Саве“ Сарајево
Хрватска	Алан Цибелић	Хрватске воде, Загреб
	Аријана Сенић	Хрватске воде, Загреб
Србија	Миодраг Миловановић	Институт “Јарослав Черни“ Београд
	Очекује се именоване	
Словенија	Станка Корен	Министарство животне средине и просторног планирања Републике Словеније, Агенција за животну средину, Одјел за управљање водама
	Алеш Бизјак	Институт за воде Републике Словеније

Стална стручна група за спречавање и контролу акцидентата

	Име	Институција / Позиција
Предсједавајући:	Само Грошељ	Замјеник секретара за заштиту вода и водних екосистема
Чланови:		
Босна и Херцеговина	Амра Ибрахимпашић	Јавно предузеће “Водно подручје слива ријеке Саве“ Сарајево
Хрватска	Маријана Губић	Хрватске воде “ВГО Сава”
Србија	Душан Добричић	Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде, Републичка дирекција за воде, Србија
Словенија	Јанез Полајнар	Министарство животне средине и просторног планирања Републике Словеније, Агенција за животну средину, Одјел за хидрологију
Замјеници чланова:		
Босна и Херцеговина	Александра Ковачевић	Републичка дирекција за воде, Канцеларија у Бањој Луци
Хрватска	Тања Ецимовић	Хрватске воде, Загреб
Србија	Очекује се именоване	
Словенија	Очекује се именоване	

Стална стручна група за заштиту од поплава

	Име	Институција / Позиција
Председавајући:	Драган Зељко	Замјеник секретара за интегрисано управљање ријечним сливом и водно планирање
Чланови:		
Босна и Херцеговина	Слободан Чубрило	Завод за водопривреду, Канцеларија у Бијељини
Хрватска	Весна Тусић	Хрватске воде
Србија	Радованка Павловић	Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде, Републичка дирекција за воде, Србија
Словенија	Роберт Кепа	Министарство животне средине и просторног планирања Републике Словеније, Агенција за животну средину, Одјел за управљање водама
Замјеници чланова:		
Босна и Херцеговина	Аида Бездроб	Јавно предузеће “Водно подручје слива ријеке Саве“ Сарајево
Хрватска	Вишња Мамула	Хрватске воде, Загреб
Србија	Марина Бабић-Младеновић	Институт “Јарослав Черни“ Београд
Словенија	Очекује се именоване	

Стална стручна група за пловидбу

	Име	Институција / Позиција
Председавајући:	Жељко Милковић	Замјеник секретара за пловидбу
Чланови:		
Босна и Херцеговина	Сенаида Мехмедовски	Министарство комуникација и саобраћаја БиХ
Хрватска	Мирослав Иштук	“Агенција за унутрашње пловне путеве“ Вуковар, Хрватска
Србија	Љубиша Михајловић	Агенција за одржавање и развој унутрашњих пловних путева “ПЛОВПУТ“, Србија
Словенија	Данило Сабадин	Министарство саобраћаја Републике Словеније, Поморска управа
Замјеници чланова:		
Босна и Херцеговина	Очекује се именоване	
Хрватска	Дражен Велнић	Министарство мора, саобраћаја и инфраструктуре
Србија	Очекује се именоване	
Словенија	Очекује се именоване	

Ad hoc стручна група за правна питања

	Име	Институција / Позиција
Председавајућа:	Мелита Жижановић-Дакић	Посебни савјетник за правна и општа питања
Чланови:		
Босна и Херцеговина	Очекује се именоване	
Хрватска	Сања Гензић	Министарство регионалног развоја, шумарства и пољопривреде
	Марина Ивица-Матковац	Министарство мора, саобраћаја и инфраструктуре
Србија	Гордана Петковић	Министарство заштите животне средине
Словенија	Уршка Крамбергер-Корошец	Министарство спољних послова

Ad hoc GIS стручна група основана 13. новембра 2007. године

	Име	Институција / позиција
Председавајући:	Драган Зељко	Замјеник секретара за интегрисано управљање ријечним сливом и водно планирање
Потпредседавајући:	Синиша Шпегар	Савјетник за техничка питања пловидбе
Чланови:		
Босна и Херцеговина	Небојша Николић	Републичка дирекција за воде, Канцеларија у Бијељини
	Хајрудин Мичивода	Јавно предузеће "Водно подручје слива ријеке Саве" Сарајево
Хрватска	Бојана Хорват	Хрватске воде, Загреб
	Тијана Турудић	Хрватске воде, Загреб
Србија	Милош Станић	Грађевински факултет, Универзитет у Београду
	Александар Милићевић	Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде, Републичка дирекција за воде
Словенија	Алеш Вершич	Министарство за животну средину и просторно уређење, Агенција за животну средину
	Грегор Слуга	Институт за воде Републике Словеније

**Ad hoc стручна група за хидролошка питања које се односе на пловидбу
основана 13. новембра 2007. године**

	Име	Институција / позиција
Председавајући:	Жељко Милковић	Замјеник секретара за пловидбу
Чланови:		
Босна и Херцеговина	Азиз Чомор	Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде, Федерација БиХ, Сарајево
Хрватска	Душан Трнинић	Државни хидрометеоролошки завод, Загреб
Србија	Јасна Мушкатиновић	Дирекција за одржавање и развој унутрашњих пловних путева "ПЛОВПУТ" , Београд
Словенија	Јана Мељо	Институт за воде Републике Словеније

**Ad hoc стручна група за финансијска питања
основана 13. новембра 2007. године**

	Име	Институција / позиција
Председавајући:	Мајда Деспотовић	Посебни савјетник за економска и финансијска питања
Чланови:		
Босна и Херцеговина	Веселка Јеремић	Министарство комуникација и саобраћаја Босне и Херцеговине
Хрватска	Маријана Циндрић	Министарство мора, саобраћаја и инфраструктуре
Србија	Валентина Милеуснић Вучић	Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде, Републичка дирекција за воде
Словенија	Андреја Совдат	Министарство за животну средину и просторно уређење, Одјел за финансије

ДОДАТАК III

Сједнице Савске комисије

Од 1. априла 2007. до 31. марта 2008. године, Савска комисија је одржала наставак Треће редовне сједнице (23. априла 2007. године) и свеукупно три сједнице: VII ванредну сједницу (12. јула и 20. јула 2007. године), VIII ванредну сједницу (12-13. новембра 2007. године) и IV редовну сједницу (09-10. јануара 2008. године). На овим сједницама разматрала су се многа питања и доносили разни закључци и одлуке, који су укратко описани у тексту који слиједи.

Наставак Треће редовне сједнице Загреб, 23. април 2007. године

Наставак Треће редовне сједнице Савске комисије одржан је 23. априла 2007. године, и, том приликом, Савска комисија обрадила је питања која нису разматрана на првом дијелу сједнице усљед недостатка времена.

Кратак преглед закључака и одлука које је Савска комисија донијела на наставак Треће редовне сједнице је приказан доле:

- Извјештај о задацима и обавезама у вези с одлукама и закључцима са претходне сједнице Савске комисије;
- Организовање Првог састанка Страна Оквирног споразума (процедурална и организациона питања), усвајање Нацрта извјештаја о спровођењу Оквирног споразума и раду Савске комисије за период од 29. децембра 2004. до 31. марта 2007. године, Нацрта декларације и Нацрта методологије за трајно праћење спровођења Оквирног споразума;
- Даљња надоградња Нацрта стратегије за спровођење Оквирног споразума;
- Информације о активностима у подручјима пловидбе и управљања водама;
- Статус рада на протоколима;
- Информација о успостављању *ad-hoc* стручних група.

VII ванредна сједница Загреб, 12. јули 2007. и 20. јули 2007. године

ВИИ ванредна сједница Савске комисије одржана је у два дијела, 12. јула 2007. и 20. јула 2007. године, на којим је Савска комисија продискутовала разна питања и усвојила одговарајуће закључке и одлуке, од којих су најважнији представљени у тексту који слиједи:

- Извјештај о задацима и обавезама у вези с одлукама и закључцима са претходне сједнице Савске комисије и њиховој реализацији;
- Израда Годишњег извјештаја о раду и активностима Савске комисије за 2006. годину;
- Израда Нацрта стратегије за спровођење Оквирног споразума;
- Активности у подручју управљања водама и сродним пројектима;

- Активности у подручју пловидбе, припрема докумената који се односе на пловидбу и текући пројекти који се односе на пловидбу;
- Припрема „Студије економске потражње за транспортом унутрашњим пловним путевима ријеке Саве и Студије за институционални и правни оквир и креирање политике“ коју је припремио Booz-Allen-Hamilton;
- Израда “Меморандума о разумијевању” између Савске комисије и ICPDR-а;
- Рад стручних група Савске комисије;
- Приједлог о успостављању додатних *Ad-hoc* стручних група Савске комисије;
- Припрема нацрта протокола;
- Питања везана за информационо управљање;
- Финансијска питања;
- Објављивање конкурса за радно мјесто Посебног савјетника за економска и финансијска питања у Секретаријату Савске комисије;
- Промотивне активности Савске комисије;
- Активности усмјерене ка “Заједничкој изјави о пловидби унутрашњим водама и еколошкој одрживости у сливу ријеке Дунав” ICPDR-а, Дунавске комисије и Савске комисије;
- Хидроенергетско коришћење потенцијала ријеке Саве у пограничном подручју између Хрватске и Словеније;
- Сарадња са разним међународним организацијама, итд.

VIII ванредна сједница 12-13. новембар 2007. године

Савска комисија је 12-13. новембра 2007. године одржала ВИИИ ванредну сједницу, на којој су донешени разни закључци и одлуке, чији кратак опис слиједи:

- Извјештај о задацима и обавезама у вези с одлукама и закључцима са претходне сједнице Савске комисије и њиховој реализацији;
- Усвајање Годишњег извјештаја о раду и активностима Савске комисије за период од 1. априла 2006. – 31. марта 2007. године;
- Даљњи развој Нацрта стратегије за спровођење Оквирног споразума;
- Извјештај о статусу активности у подручју управљања водама вршених у периоду између двије Сједнице;
- Могућност сарадње са Јединицом за инжињерију Војске САД-а (УСАЦЕ), и Савске комисије;
- Даљњи развој “Меморандума о разумијевању” између Савске комисије и ICPDR-а;
- Рад стручних група Савске комисије;
- Одобрење Програма рада Сталне стручне групе за управљање ријечним сливом за финансијску 2007. годину;
- Одобрење Програма рада Сталне стручне групе за заштиту од поплава за финансијску 2007. годину;

- Извјештај о статусу активности у подручју пловидбе вршених у периоду између двије Сједнице;
- Додјела Уговора за израду “Студије изводљивости и пројектне документације за обнову и развој транспорта и пловидбе на пловном путу ријеке Саве”;
- Усвајање Плана обиљежавања ријеке Саве и њених пловних притока за 2008. годину;
- Усвајање Правила пловидбе на сливу ријеке Саве;
- Усвајање Правила о обиљежавању пловног пута на сливу ријеке Саве;
- Усвајање Правила о минималним условима за издавање овлашћења за заповједника брода на сливу ријеке Саве;
- Усвајање Правила о минималном броју чланове посаде на пловилима на сливу ријеке Саве;
- Извјештај о статусу активности на изради нацрта протокола;
- Успостављање *Ad-hoc* стручне групе за хидролошка питања која се односе на пловидбу и усвајање пратећег Пројектног задатка;
- Успостављање *Ad-hoc* стручне групе за GIS и усвајање пратећег Пројектног задатка;
- Објављивање конкурса за радно мјесто Посебног савјетника за економска и финансијска питања у Секретаријату Савске комисије;
- Финансијска питања: Извјештај о ревизији финансијског пословања Савске комисије за 2006. годину; Усвајање Извјештаја о реализацији буџета за финансијску 2006. годину; Израда нацрта Правила о процедурама набавке;
- Даља надоградња “Заједничке изјаве о пловидби унутрашњим водама и еколошкој одрживост у сливу ријеке Дунав” између ICPDR-а, Дунавске комисије и Савске комисије;
- Додјела *Ad-hoc* статуса посматрача Дунавском форуму за животну средину (DEF);
- Сарадња са разним међународним организацијама, итд.

IV редовна сједница Загреб, 09-10. јануар 2008. године

Савска комисија је ИВ редовну сједницу одржала 09-10. јануара 2008. године, а на њој су донешени разни закључци и одлуке, који су укратко описани у тексту који слиједи:

- Извјештај о задацима и обавезама у вези с одлукама и закључцима са претходне сједнице Савске комисије и њиховој реализацији;
- Извјештај о статусу спровођења Оквирног споразума и даљњем развоју Нацрта стратегије за спровођење Оквирног споразума;
- Организовање радионице на тему презентације Нацрта стратегије за спровођење Оквирног споразума;
- Активности у подручју управљања водама и сродним пројектима;
- Пријава за чланство у Глобалном партнерству за воде за Средоземље (GWP-Med);

- Рад стручних група Савске комисије;
- Активности у вези са “Коначним извјештајем о Студији економске потражње за транспортом унутрашњим пловним путевима ријеке Саве и Студији за институционални и правни оквир и креирање политике“ који је припремио Booz-Allen-Hamilton (BAH);
- Напредак по питању израде нацрта протокола;
- Прихватање Нацрта Стратегије за географски информациони систем (GIS) за слив ријеке Саве;
- Именовање замјеника чланова Сталних стручних група Савске комисије;
- Усвајање припремљеног текста “Заједничке изјаве о водећим принципима за развој пловидбе и заштите животне средине у сливу ријеке Дунав” између ICPDR-а, Дунавске комисије и Савске комисије;
- Постављење Посебног савјетника за економска и финансијска питања у Секретаријату Савске комисије;
- Покретање процедуре која се односи на ангажовање Савјетника за заштиту од штетних ефеката вода и ванредних утицаја на режим вода у Секретаријату Савске комисије;
- Финансијска питања: усвајање буџета за финансијску 2008. годину: издвајање финансијских средстава из Резервног фонда за израду промотивних материјала Савске комисије; Израда нацрта Правила о процедурама набавке;
- Приоритетни пројекти Савске комисије;
- Сарадња са разним међународним институцијама, итд.

ДОДАТАК IV

Листа акронима / скраћеница

APC	Accident Prevention and Control	Спрјечавање и контрола акцидената
B&H	Bosnia and Herzegovina	Босна и Херцеговина
CARDS	Community Assistance for Reconstruction, Development and Stabilisation	Подршка заједнице за реконструкцију, развој и стабилизацију
CCNR	Central Commission for Navigation on the Rhine	Централна комисија за пловидбу ријеком Рајном
DC	Danube Commission	Дунавска комисија
DIS	Danube Information System	Информациони систем ријеке Дунав
EBRD	European Bank for Reconstruction and Development	Европска банка за реконструкцију и развој
EC	European Commission	Европска комисија
EIB	European Investment Bank	Европска инвестициона банка
EU WFD	European Union Water Framework Directive	Оквирна Директива о водама Европске Уније
FASRB	Framework Agreement on the Sava River Basin	Оквирни споразум о сливу ријеке Саве
FP	Flood Prevention	Заштита од поплава
GIS	Geographical Information System	Географски информациони систем
IAC	International Agriculture Center	Међународни пољопривредни центар
ICPDR	International Commission for the Protection of the Danube River	Међународна комисија за заштиту ријеке Дунав
IRIS	Implementation of River Information Services	Примјена Рјечних служби информисања
NGOs	Non-Governmental Organizations	Невладине Организације

OSCE	Organization for Security and Cooperation in Europe	Европска организација за безбједност и сарадњу, ОСЦЕ
PEG	Permanent Expert Group	Стална стручна група
PIANC	International Navigation Association	Међународна асоцијација за пловидбу
RBM	River Basin Management	Управљање ријечним сливом
RIS	River Information Service	Ријечни информациони сервис
SARIB project	Sava River Basin project	Пројекат за слив ријеке Саве
Sava Commission	International Sava River Basin Commission	Међународна комисија за слив ријеке Саве
SEETO	South East Europe Transport Observatory	Опсерваториј за транспорт за југоисточну Европу
SRB	Sava River Basin	Слив ријеке Саве
Strategy	Strategy on implementation of the Framework Agreement on the Sava River Basin	Стратегија за спровођење Оквирног споразума о сливу ријеке Саве
ToR	Terms of Reference	Пројектни задатак
UNDP/GEF DRP	United Nations Development Programme/Global Environment Facility Danube Regional Project	Развојни Програм Уједињених Нација/Дунавски регионални програм Свјетске јединице за животну средину
UNECE	United Nations Economic Commission for Europe	Економска комисија за Европу Уједињених Нација
USAID	United States Agency for International Development	Агенција Сједињених Америчких Држава за међународни развој
WB	World Bank	Свјетска банка
WMO	World Meteorological Organization	Свјетска метеоролошка организација

ДОДАТАК V

Слике са сједница

Наставак III редовне сједнице
23. април 2007. године, Загреб



VII ванредна сједница
12. и 20. јули 2007. године, Загреб



VIII ванредна сједница
12-13. новембар 2007. године, Загреб



IV редовна сједница
09-10. јануар 2008. године, Загреб

